

Kasační opravný prostředek podaný dne 13. května 2016 společnostmi Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG a Panalpina China Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-270/12, Panalpina World Transport (Holding) Ltd a další v. Evropská komise

(Věc C-271/16 P)

(2016/C 243/27)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG a Panalpina China Ltd (zástupci: S. Mobley, A. Stratakis a A. Gamble, solicitors)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky) navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek v rozsahu, v němž zamítá první žalobní důvod vznesený navrhovatelkami v souvislosti s protiprávními jednáními,
- změnil čl. 2 odst. 2 a 3 rozhodnutí ze dne 28. března 2012 ve věci COMP/39462 – Tranzit (dále jen „napadené rozhodnutí“) v rozsahu, v němž se tato ustanovení týkají navrhovatelek, a v rámci výkonu své pravomoci soudního přezkumu v plné jurisdikci snížil pokuty uložené navrhovatelkám, a
- každopádně rozhodl, že Komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené navrhovatelkami v rámci tohoto řízení i řízení před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál se při ověřování toho, zda se Komise neodchýlila od své rozhodovací praxe, nedopustila nesprávného právního posouzení nebo neporušila zásady proporcionality a rovného zacházení, dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zjevně překročil meze rozumného hodnocení důkazů, které mu byly předloženy, a neprávne uplatnil relevantní judikaturu. Přesné právní důvody uplatňované navrhovatelkami na podporu kasačního opravného prostředku jsou následující:

1. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zjevně překročil meze rozumného hodnocení důkazů při zkoumání toho, zda se dotčená protiprávní jednání, zejména ta související s AMS a CAF, týkala celého souboru tranzitních služeb.
2. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že neuplatnil judikatorní zásadu, podle níž Komise v případě, že se jedná o protiprávní jednání související s prvkem, z něhož se výrobek nebo služba skládá, může zohlednit pouze prodeje vázající se k tomuto prvku.